



LICHTENSTEIG

erleben und bewegen



## Aktuells usem Städtli Gemeinde | Schule | Vereine | Gewerbe | Anlässe

Gemeinde Lichtensteig  
Donnerstag, 21. November 2013  
Ausgabe Nr. 20/2013

Bald wird das Winterdienst-Team erstmals gefordert sein. Die Mitarbeiter stehen von 03.45 bis 22.00 Uhr im Einsatz. Es gibt dabei unterschiedlichste Bedürfnisse der Bürgerinnen und Bürger. Für die einen wird zu viel, für die anderen zu wenig gepfadet und gesalzen, der Schnee an den falschen oder richtigen Ort verschoben oder zu früh oder zu spät mit der Arbeit begonnen. Lichtensteig bietet im Vergleich mit anderen Gemeinden umfassende Dienstleistungen aber natürlich können nicht alle Einzelanliegen berücksichtigt werden. Dafür bitten wir um Verständnis.

Ihr Stadtpräsident

### LICHTENSTEIG IM FACEBOOK

Lichtensteig wird ab 1. Dezember 2013 in den Sozialen Medien vertreten sein und übernimmt damit eine Vorreiterrolle bei den Gemeinden. Vorerst erfolgt die Konzentration auf Facebook, um den Aufwand vernünftig gestalten zu können. Weitere Kanäle (Twitter, Google+ usw.) werden mit den gleichen Inhalten gefüllt aber nicht separat bearbeitet. Neu sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auf XING vertreten, um Geschäftskontakte pflegen zu können.

Dieser Schritt in die Sozialen Medien entspricht der Gesamtstrategie des Gemeinderates, welche den verstärkten Austausch zwischen Bürgern, Behörde und Verwaltung im Fokus hat. Der direkte Dialog bringt Bürger Nähe, spricht neue Gruppen an und macht die Anliegen der Bevölkerung sichtbar. Dadurch wird ein neuer Raum für Lob und Kritik geschaffen. Gleichzeitig können die vielfältigen Angebote in der Gemeinde besser vermarktet werden (Anlässe, Museen, Gewerbe



usw.). Als Startaktion werden zusammen mit 24 Gewerbetreibenden spezielle Aktionen durchgeführt. Werden Sie ab 1. Dezember 2013 «Fan» der Gemeinde Lichtensteig und Sie erfahren mehr darüber.

## BETEILIGUNGSPROZESS

An zwei öffentlichen Veranstaltungen wurden zusammen mit der Bevölkerung Ideen und Visionen entwickelt für die Gemeinde Lichtensteig. Nun werden die Absichten in folgenden selbstorganisierten Arbeitsgruppen weiter ausgearbeitet:

Kalberhalle – Erneuerbare Energie – Spielplatzkonzept/Spiel- und Begegnungsplatz für Jung und Alt – Tischtennistisch beleuchtet/Wasserspender Freudegg – leere Ladenfenster besser nutzen – wohnliche Altstadt – Hundespielwiese – Verkehrs- und Parkplatzkonzept/Parkhaus attraktiver – Zentraler Markttort/Frischwarenmarkt in und um frisch renovierte Kalberhalle – medizinische/alternativmedizinische Grundversorgung – Jugendraum – Natur und Begrünung – Fussgängersteg

Für die Mitarbeit melden Sie sich beim Stadtpräsidenten Mathias Müller (058 228 23 98 oder [mathias.mueller@lichtensteig.sg.ch](mailto:mathias.mueller@lichtensteig.sg.ch)). Er wird sie anschliessend an die Verantwortlichen der Arbeitsgruppen weiterleiten.

## SANIERUNG PRIMARSCHULHAUS – DRITTE ETAPPE

Die gemeinsame Baukommission des Schul- und Gemeinderates haben die dritte und letzte Etappe der Sanierung des Primarschulhauses gestartet. Im Jahr 2014 sollen die Fassade und das Dach erneuert werden, sofern dem Kredit an der Bürgerversammlung zugestimmt wird. Durch die Sanierungsarbeiten

können auch die Mängel beim Blitzschutz behoben werden. Der Gemeinderat hat für die Detailplanung einen Kredit gesprochen.

## ABSTIMMUNG VOM 24. NOVEMBER 2013

Am Sonntag, 24. November 2013 findet die Volksabstimmung über folgende eidgenössische Vorlagen statt:

- Volksinitiative «1:12 – für gerechte Löhne»
- Volksinitiative «Familieninitiative: Steuerabzüge auch für Eltern, die ihre Kinder selber betreuen»
- Änderung Nationalstrassenabgabegesetz (Autobahnvignette)

### *Briefliche Stimmabgabe*

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Die briefliche Stimmabgabe kann an jedem Ort der Poststelle übergeben oder am Wohnsitz in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung (bis 11.00 Uhr sonntags) eingeworfen werden.

### *Persönliche Stimmabgabe*

Die persönliche Stimme an der Urne kann am Sonntag, 24. November 2013, 10.00 bis 11.00 Uhr im Rathaus Lichtensteig abgegeben werden.

### *Fehlende Stimmunterlagen*

Diese können bis Freitag vor der Abstimmung bei der Ratskanzlei verlangt werden.

## ENERGIEMANAGER

Der Gemeinderat beabsichtigt das Thema Energie insbesondere bezüglich eigener Liegenschaften und Anlagen aktiver anzugehen. Aus diesem Grund hat der Liegenschaftsverantwortliche Michael Hochreutener die Aus-



Die Bildung des Energietals Toggenburg zum Energiemanager begonnen. Damit ist inskünftig gewährleistet, dass das notwendige Wissen dieses Zukunftsthemas innerhalb der Verwaltung vorhanden ist.

beteiligten Firmen und insbesondere beim Ingenieur Romeo Tedaldi von der Firma Frei + Krauer AG für die erfolgreiche Zusammenarbeit.

## HANDÄNDERUNGEN

Veräusserin: Hotz Adelheid, Lichtensteig  
Erwerber: Hotz Pascal, Lichtensteig  
Objekt: ½ ME an Liegenschaft Nr. 134, Schwendiweg 3, Lichtensteig, Wohnhaus, 924 m<sup>2</sup> Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage, geschlossener Wald,  
EV: 30.12.1996

*ME: Miteigentum*

*EV: Erwerbsdatum des Veräusserers*

## ERTEILTE BAUBEWILLIGUNGEN

Bauherr: Strub-Roulet Françoise  
Objekt: Stadtaustr. 21  
Vorhaben: Umbau Wohnung und Umgestaltung Sitzplatz

Bauherr: Young GmbH  
Objekt: Hauptgasse 4  
Vorhaben: Umbau DG und WC im UG

## SANIERUNG RESERVOIR BURG

Die Sanierungsarbeiten beim Reservoir Burg konnten abgeschlossen werden. Die Bauarbeiten verliefen reibungslos, mit Ausnahme von Mehrarbeiten in Zusammenhang mit der Dachabdichtung. Die Kosten können aber trotzdem eingehalten werden. Das sanierte Bauwerk wurde bereits in Betrieb genommen. Der Gemeinderat bedankt sich bei den

## SPATZ 2013

Am 1. Dezember 2013 findet wieder der beliebte Spatz statt. Es würde uns freuen ab 11.00 Uhr viele hungrige Erwachsene und Kinder im evangelischen Kirchgemeindesaal Lichtensteig begrüßen zu können. Nebst der Suppe servieren wir auch gerne Wienerli mit Brot. Nach dem Essen erwartet sie ein grosses Dessertbuffet mit Kaffee und Tee bis 15.00 Uhr. Dieses Jahr spenden wir den Erlös der Kinderstiftung Ronald McDonald. Es ist in St. Gallen ein Haus für Eltern nahe am Kinderspital, welche ein Kind krankheitshalber oder mit Komplikationen hospitalisiert haben. Nähe hilft heilen – mit diesen Worten danken wir allen unseren Besuchern, welche das Spatzessen unterstützen.

*Samariterverein Lichtensteig*

## ST. NIKOLAUSBESUCH

Seit Jahren organisiert die KAB (kath. Arbeitnehmer-Bewegung) St. Nikolaus Besuche für Familien. Am 5., 6. und 7. Dezember wird St. Nikolaus wieder im Städtli unterwegs sein. Wer einen Besuch ab 18.00 Uhr wünscht, kann einen Anmeldetalon beim Frontoffice abholen oder bestellen unter Tel. 058 228 23 89 oder [nadine.grob@lichtensteig.sg.ch](mailto:nadine.grob@lichtensteig.sg.ch).

## SWISS JERSEY ZUCHTVEREIN

Aus sechs verschiedenen Nationen besuchten am Freitag, 8. November 2013 anlässlich des europäischen Jersey Forums 38 Personen das



Städtli Lichtensteig. Sie wurden in der Kalberhalle vom Stadtpräsidenten Mathias Müller begrüsst. Ein gemütliches Mittagessen sowie eine Städtliführung rundeten das Programm ab. Am Nachmittag besuchten die Gäste Fredy's mechanisches Musikmuseum und die Städtlichäsi von Willy Schmid, der mit seinem 'Jersey Blue' Käse Weltmeister ist. Beim gemeinsamen Aperitif im Musikmuseum konnten die verschiedenen Käsesorten probiert werden. Die Gäste waren von der Vielseitigkeit des Städtlis begeistert. Der Anlass wurde durch die Kulturvernetzerin Lotti Schwendener organisiert und begleitet.



## FREUDE AN DER MUSIK?



Die Musikgesellschaft Harmonie Lichtensteig freut sich über neue Mitglieder. Wer in einem motivierten Verein mitspielen, kollegiale Gemeinschaft finden und pflegen sowie gemeinsam etwas auf die Beine stellen möchte kann sich gerne melden bei Patrik Wittweiler, Präsident, 071 931 27 55 oder Tina Egger, Dirigentin, 071 917 17 34. Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.mg-lichtensteig.ch](http://www.mg-lichtensteig.ch).

begegnen  
bewegen  
erfahren





## SACKHÜPFEN UND EIER TRANSPORTIEREN

Der Mittwochmorgen am 30. Oktober war für die Kindergartenkinder und die Kinder der 1. Primarklasse kein alltäglicher Morgen. Es fand nämlich ein Spiel- und Sporttag in der Turnhalle Freudegg statt. Bei sportlicher Betätigung und spielerischem Kräften messen wurde gejauchzt, gejubelt, applaudiert und viel gelacht. An sieben vielfältigen Posten konnten sich die Kinder in Geschicklichkeit, Geschwindigkeit, Treffsicherheit, Kraft und Ausdauer messen. Darunter befanden sich Posten wie zum Beispiel das klassische Sackhüpfen, Weitsprung, Zielwurf und der Eiertransport. Während der wohlverdienten Pause stärkte sich Gross und Klein mit einem Weggli, Trauben und einem Getränk. Im zweiten Teil stand ein Schnellauf durch die Turnhalle auf dem Programm. Mit einem spielerischen Abschluss setzten die Lehrpersonen den Schlusspunkt. Der Morgen war für die Kinder, sowie auch für die Erwachsenen ein tolles Erlebnis!

## PROJEKTTAG «COMPUTER, HANDY & CO.» – EIN ERFOLG!

Neue ICT-Medien wie Computer, Handy, Spielkonsolen, Internet, Communities und Co. sind in den Lebenswelten von Kindern und Jugendlichen nicht mehr wegzudenken. Am 29. Oktober 2013 beschäftigten sich die Schülerinnen und Schüler der 4. bis 6. Klasse mit den Chancen der ICT-Medien (Vernetzung, Informationsquellen,...) und deren Risiken (Cybermobbing, Übergriffe, Gewalt, Sucht,...). Ein Team des Kinderschutzzentrums «In Via» St. Gallen gestaltete einen sehr gelungenen und spannenden Projektmorgen, der die Kinder faszinierte und beeindruckte. Im Klassenunterricht findet derzeit eine Vertiefung statt, um die Schülerinnen und Schüler an einen kritischen und verantwortungsvollen Umgang mit diesen Technologien heranzuführen. Ganz wesentlich für die Medienkompetenz der Kinder sind die Achtsamkeit der Eltern und das Vorbild aller Erwachsenen im Umgang mit ICT-Medien.





LICHTENSTEIG

erleben und bewegen

## VERANSTALTUNGEN

- 22.11.2013 Schulgeschichten (Prämierung  
17.15 Jugend); Chössi Theater
- 22.11.2013 Schulgeschichten (Prämierung  
20.15 Erwachsene); Chössi Theater
- 23.11.2013 Vernissage Anni-Nik Art;  
16.00 – 19.00 Galerie Hadorn
- 23.11.2013 Kleines Überlandorchester;  
20.15 Chössi Theater
- 24.11.2013 Abstimmungssonntag,  
10.00 – 11.00 Rathaus
- 24.11.2013 Gofeschtond;  
16.00 Chössi Theater
- 24.11.2013 Peter Rinderknecht;  
17.00 Chössi Theater
- 27.11.2013 Saisonschluss Frischwaren-  
08.30 – 11.15 markt, Arkaden Rathaus
- 27.11.2013 Jass-/Spelnachmittag;  
14.30 Cafeteria Dreilinden
- 27.11.2013 Schtärnäfunklä;  
18.00 Chössi Theater

## ERÖFFNUNG WEIHNACHTSBAUM

Am 29. November 2013 ab 17.00 Uhr gehen im Städtli die Weihnachtslichter an. Die Gemeinde lädt Sie ein mit einem Glühwein auf die einzigartige Weihnachtsbeleuchtung und den eindrücklich geschmückten Christbaum anzustossen. Eine Auswahl der Musikgesellschaft wird den Anlass mit weihnachtlichen Melodien begleiten.

## HELFER APÉRO

Am Tag der Freiwilligenarbeit soll darauf aufmerksam gemacht werden, dass unsere Gemeinschaft auf zahlreiche freiwillige Helfer angewiesen ist. Als kleines Dankeschön an die Helferinnen und Helfer von Lichtensteig organisieren die Lernenden der Gemeindeverwaltung am Donnerstag, 5. Dezember 2013 um 19.00 Uhr in der Kalberhalle den jährlichen Helfer Apéro mit anschliessendem Nachtessen.

## PAPIER- UND KARTONSAMMLUNG

Freitag, 22.11.2013  
An den Sammeltagen bis 07.00 Uhr gebündelt bei den Kehrichtsammelstellen bereitstellen.

## KEHRICHT- UND BIOABFUHR

Dienstag, 26.11.2013

## NÄCHSTE AUSGABE

Das «Aktuells usem Städtli» erscheint ausnahmsweise auch am nächsten Donnerstag, 6. 28. November 2013.